00643267

E30/2

ឯកសារដើម
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 10 / 02 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure): 11:10
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Uch Arun

នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-អ.ជ.ស.ដ

ភាគីដាក់ឯកសារ: ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា

ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ភាសាដើម: អង់គ្លេស

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ១០ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសចស ឬ អង្គជំនុំជម្រះ: **សាធារណៈ / Public**

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់បណ្តោះអាសន្ន:

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:

ហត្ថលេខា:

សំណើបន្ទាន់ សុំពេលវេលាបន្ថែមដើម្បីដាក់ចម្លើយតបទៅនឹង ចម្លើយតបរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងសំណើជាបន្ទាន់របស់ នួន ជា សុំឲ្យចាត់តាំងអ្នកជំនាញផ្នែកសម្បទា

ដាក់ដោយ៖

ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា

សុន អរុណ

Michiel PESTMAN
Victor KOPPE
Andrew IANUZZI
Jasper PAUW

ព្រុំ ផល្លា

Göran SLUITER

Annebrecht VOSSENBERG (កម្មសិក្សាការីច្បាប់)

ផ្ញើជូន៖

សហព្រះរាជអាជ្ញា

លោកស្រី ជា លាង

លោក Andrew CAYLEY

ក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងអស់

E30/2.

០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសជ

សំណើ

១. អនុលោមតាមវិធាន ៣៩(៤) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់ អ.វ.ត.ក ("វិធានផ្ទៃក្នុង")[1] និងមាត្រា ៨.៤ នៃសេចក្ដីណែនាំ "ការដាក់ឯកសារនៅ អវតក"[2] សហមេធាវីការពារក្ដីរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ("ក្រុមមេធាវីការពារក្ដី") សូមដាក់សំណើសុំពន្យារពេលដើម្បីដាក់ជូនចម្លើយតបទៅនឹង "ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងសំណើជាបន្ទាន់របស់ នួន ជា សុំឱ្យចាត់តាំងអ្នកជំនាញផ្នែកសម្បទា" ("ចម្លើយតប")[3] ដែលត្រូវបានជូនដំណឹងទៅភាគីនានា នៅថ្ងៃទី០៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១។ ដោយសន្មតថា អង្គជំនុំជម្រះមិនមានបំណងកំណត់ពេលវេលាសម្រាប់ការដេញដោលលើសំណើនេះនៅឡើយ មេធាវីការពារក្ដីសូមលើកឡើងថាលោកលោកស្រី ចៅក្រម នឹងទទួលបានសារៈប្រយោជន៍យ៉ាងពេញលេញពីចម្លើយតបដែលត្រូវបានពិចារណានេះ។ ដោយពិចារណាលើពេលវេលាកំណត់ជាច្រើន តាម "ដីកាបង្គាប់ឱ្យភាគីដាក់សម្ភារៈដើម្បីរៀបចំសវនាការ"[4] មេធាវីការពារក្ដីនឹងមិនអាចមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីវិភាគលើចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា និងរៀបចំសារណារបស់ខ្លួនដើម្បីឆ្លើយតបវិញបានទេក្នុងពេលនេះ។ រហូតដល់ថ្ងៃពុធ ទី១៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១ ទើបខ្លួនអាចធ្វើបាន។ អាស្រ័យហេតុនេះហើយ មេធាវីការពារក្ដីសូមស្នើពេលវេលាប្រាំថ្ងៃបន្ថែម (បន្ទាប់ពីថ្ងៃខាងលើ)។ ឬនិយាយម្យ៉ាងទៀតថា មេធាវីការពារក្ដីស្នើសូមដាក់ចម្លើយតបរបស់ខ្លួននៅថ្ងៃទី២១ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១១។

---

[1] ដោយអនុលោមតាមវិធាន ៣៩(៤)៖ ("តាមរយៈពាក្យសុំរបស់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ឬតាមគំនិតផ្ដួចផ្ដើមរបស់ខ្លួនអង្គជំនុំជម្រះអាចពន្យារពេលកំណត់ដែលខ្លួនបានសម្រេច"។

[2] សេចក្ដីណែនាំ អវតក/០១/២០០៧/វ០៥។ ដោយយោងលើមាត្រា ៨.៤ " សំណើឆ្លើយតបនឹងត្រូវអនុញ្ញាតនៅក្នុងករណីតែមិនមានការស្នើសុំអោយមានការដេញដោលដោយផ្ទាល់មាត់ ហើយការឆ្លើយតបនោះ ត្រូវដាក់ក្នុងរយៈពេល ០៥ (ប្រាំ) ថ្ងៃនៃប្រតិទិន គិតពីថ្ងៃជូណដំណឹងជាភាសាដែលភាគីបានស្នើសុំ ដែលបានចែងនៅក្នុងមាត្រា ២.២ អំពីឯកសារដែលអ្នកទាំងនោះត្រូវឆ្លើយតប។

[3] ឯកសារ E-30/1, ថ្ងៃទី៨ កុម្ភៈ ២០១១, ERN 00642927–00642933។

[4] ឯកសារ E-9, ថ្ងៃទី១៧ មករា ឆ្នាំ២០១១, ERN 00635754–00635759, កថាខណ្ឌ១ ដល់ ៤។

00643269

E30/2

០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសដ

សហមេធាវីការពារក្តី នួន ជា

សុន អរុណ

Michiel PESTMAN **និង** Victor KOPPE